

(八) 澳門航空股份有限公司指定的代表：袁立敏，如其不在或因故不能視事時由王淑慧代任。

二、本批示自二零一九年一月九日起生效。

二零一八年十一月十九日

社會文化司司長 譚俊榮

### 第 148/2018 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據第27/2016號行政法規《婦女及兒童事務委員會》第四條第一款(三)項、(九)項和(十)項，以及第五條第一款及第二款的規定，作出本批示。

一、委任社會文化司司長辦公室代表何麗鑽為婦女及兒童事務委員會委員，任期兩年。

二、委任下列社團的代表為婦女及兒童事務委員會的委員，任期兩年：

(一) 澳門婦女聯合總會：庄玲玲（正選）及何凱玲（候補）；

(二) 澳門街坊會聯合總會：謝美玲（正選）及張婉思（候補）；

(三) 澳門工會聯合總會：梁銘恩（正選）及陳曉艷（候補）；

(四) 澳門明愛：林玉珠（正選）及黃珮琦（候補）；

(五) 母親會：飛曼華（正選）及黃淑禧（候補）；

(六) 善牧中心：黎彩燕（正選）及Kang Sonok（候補）；

(七) 澳門防止虐待兒童會：黃曼雲（正選）及李文靜（候補）；

(八) 希望之源協會：Marjory Rangel de Faria Vendramini（正選）及梁瑞芝（候補）；

(九) 澳門女企業家商會：江美芬（正選）及梁佩珊（候補）；

(十) 善明會：霍艷玲（正選）及余希雯（候補）；

8) Un Lap Man, em representação da Companhia de Transportes Aéreos Air Macau, S.A.R.L., sendo substituída nas suas ausências e impedimentos por Wang Shu Hui.

2. O presente despacho entra em vigor no dia 9 de Janeiro de 2019.

19 de Novembro de 2018.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

### Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 148/2018

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e ao abrigo do disposto nas alíneas 3), 9) e 10) do n.º 1 do artigo 4.º e nos n.ºs 1 e 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 27/2016 (Conselho para os Assuntos das Mulheres e Crianças), o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É designada como vogal do Conselho para os Assuntos das Mulheres e Crianças, pelo período de dois anos, a representante do Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, Ho Lai Chun da Luz.

2. São designados como vogais do Conselho para os Assuntos das Mulheres e Crianças, pelo período de dois anos, os seguintes representantes das organizações ou instituições:

1) Chong Leng Leng (efectivo) e Ho Hoi Leng Cristina (suplente) da Associação Geral das Mulheres de Macau;

2) Che Mei Leng (efectivo) e Cheong Un Si (suplente) da União Geral das Associações dos Moradores de Macau;

3) Leong Meng Ian (efectivo) e Chan Hio Im (suplente) da Federação das Associações dos Operários de Macau;

4) Lam Iok Chu (efectivo) e Wong Pui Kei (suplente) da Cáritas de Macau;

5) Ribeiro Sales da Silva Ferreira, Maria Manuela (efectivo) e Vong Sok Hei Rosita (suplente) da Obra das Mães;

6) Lai Choi In (efectivo) e Kang Sonok (suplente) do Centro do Bom Pastor;

7) Wanda Vong (efectivo) e Li Man Cheng (suplente) da Associação de Luta Contra os Maus Tratos às Crianças de Macau;

8) Marjory Rangel de Faria Vendramini (efectivo) e Leong Soi Chi (suplente) da Associação Berço da Esperança;

9) Kong Mei Fan (efectivo) e Leong Pui San (suplente) da Associação de Empresárias de Macau;

10) Fok Im Leng (efectivo) e Iu Hei Man (suplente) da Associação de Beneficência Sin Meng;

(十一) 澳門福建婦女聯誼會：謝路生（正選）及范嫺妤（候補）；

(十二) 澳門基督教青年會：卓箭球（正選）及陸綺彬（候補）；

(十三) 澳門循道衛理聯合教會：陳藜生（正選）及李婉心（候補）；

(十四) 澤愛慈善會：馮儀（正選）及李素茵（候補）；

(十五) 澳門崇德社：楊寶儀（正選）及何曦（候補）。

三、委任下列人士為婦女及兒童事務委員會的委員，任期兩年：

(一) 賀定一；

(二) 張健中；

(三) 何穎賢；

(四) 譚志青。

四、本批示自二零一八年十二月十四日起生效。

二零一八年十一月十六日

社會文化司司長 譚俊榮

11) Che Lou Sang (efectivo) e Fan Oi Leng (suplente) da Associação das Mulheres Oriundas de Fukien de Macau;

12) Cheuk Chin Kao (efectivo) e Lok I Pan (suplente) da Associação dos Jovens Cristãos de Macau;

13) Chan Lai Sang (efectivo) e Lee Yuen Sum (suplente) da Igreja Metodista de Macau;

14) Feng Yi Jenny (efectivo) e Lei Sou Ian (suplente) da Associação de Beneficência Ze Ai;

15) Ieong Pou Yee (efectivo) e Ho Amanda (suplente) da Zonta Club de Macau.

3. São designadas como vogais do Conselho para os Assuntos das Mulheres e Crianças, pelo período de dois anos, as seguintes individualidades:

1) Ho Teng Iat;

2) Cheung Kin Chung;

3) Ho Wing Yin;

4) Tam Chi Cheng.

4. O presente despacho entra em vigor a partir do dia 14 de Dezembro de 2018.

16 de Novembro de 2018.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Alexis, Tam Chon Weng*.

### 批 示 摘 錄

透過社會文化司司長二零一八年十月二十四日批示：

梁美仙——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條及第十九條的規定，其擔任社會文化司司長辦公室第四職階首席特級技術輔導員之定期委任，自二零一八年十二月二十日起續期一年。

鄭凱倫——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條及第十九條的規定，其擔任社會文化司司長辦公室第一職階顧問翻譯員之徵用，自二零一八年十二月二十七日起續期至二零一九年十二月十九日。

二零一八年十一月十九日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 葉炳權

### Extractos de despachos

Por despachos do Ex.<sup>mo</sup> Senhor Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, de 24 de Outubro de 2018:

Leong Mei Sin — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como adjunta-técnica especialista principal, 4.º escalão, do Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, nos termos dos artigos 18.º e 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 20 de Dezembro de 2018.

Helena Orquidea Gil Cheang — renovada a requisição para o exercício das funções de intérprete-tradutora assessora, 1.º escalão, do Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, nos termos dos artigos 18.º e 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 27 de Dezembro de 2018 a 19 de Dezembro de 2019.

Gabinete do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 19 de Novembro de 2018. — O Chefe do Gabinete, *Ip Peng Kin*.